



South Hunterdon Regional School District

301 Mt. Airy – Harbourn Road, Lambertville, New Jersey 08530

www.shrsd.org

Charles M. Shaddow, Ph.D., Interim Superintendent of Schools (609) 397-1888 (609) 397-6495 Fax
Kerry Sevilis, Business Administrator/Board Secretary (609) 397-0323 (609) 397-2508 Fax
Geoff Hewitt, Director of Curriculum, Assessment & Instruction (609) 397-9311 (609) 397-2470 Fax

Friday, March 13, 2020

Dear Parents, Guardians, Students, Staff and Community:

Over the next several weeks, we will be taking necessary measures to keep our community members as safe as possible. Through consultation with our county health department officials regarding the spread of the COVID-19, the decision has been made to close all Hunterdon County schools. In conjunction with this county-wide decision, all South Hunterdon Regional School District schools will be **closed as of Monday, March 16, 2020**. Schools are planning to reopen on Monday, March 30, 2020. However, we will continue to monitor, reassess the situation and keep you updated.

For important up-to-date information, please pay close attention to our district listserve messages as well as our district website's homepage (www.shrsd.org). The New Jersey Department of Education has issued guidelines for virtual learning programs to potentially offset the impact of school closures to our academic calendar. Our district has developed and submitted the requested plan. Students will be expected to participate in daily instruction.

I would like to thank our teachers and staff members in our school buildings for their incredible diligence and work-ethic in assisting to plan for this school closure.

Please see the below information regarding areas of high interest:

Student Instruction:

- PreK-6 - Teachers have or will be reaching out through electronic means and/or have sent home packets/work in hard copy format with students
- 7-12 - Teachers have or will be reaching out electronically to inform students/families of the way in which they will communicate during this school closure
- All staff members will be available to respond to questions during regular school hours Monday through Friday through electronic means (email and/or other means that staff members identified)
- Spanish Translations - should a family have questions regarding instruction that requires translation, those families/students should reach out to Cristina Castro via email at cristina.castro@shrsd.org during normal school day hours
- Please make every effort to provide a quiet, comfortable, and conducive environment for learning within your home

Athletics/Co-curricular Events and Facility Users:

Please be aware that all after school activities, athletics, before/after care programs and other organizations that utilize our district/school facilities will be cancelled. Further information will follow regarding rescheduling those events where possible.

Food Services:

All Preschool-12th grade students who are eligible for Free and/or Reduced Meal programs will have access to “grab and go” bagged meals. All meals for those who qualify may pick-up their meals in the Lambertville Public School Courtyard (only district location) between the hours of 10:00 a.m. and 12:00 p.m. Monday-Friday during the school closure period.

In closing, I would like to thank our entire school community for everything you are doing as friends, citizens and families to keep us all healthy.

Be safe,



Charles M. Shaddow, Ph.D.

SHRSD Interim Superintendent of Schools



South Hunterdon Regional School District

301 Mt. Airy – Harbourton Road, Lambertville, New Jersey 08530

www.shrsd.org

Charles M. Shaddow, Ph.D., Interim Superintendent of Schools (609) 397-1888 (609) 397-6495 Fax
Kerry Sevilis, Business Administrator/Board Secretary (609) 397-0323 (609) 397-2508 Fax
Geoff Hewitt, Director of Curriculum, Assessment & Instruction (609) 397-9311 (609) 397-2470 Fax

viernes, 13 de marzo del 2020

Estimados Padres, Tutores, Estudiantes, Personal y Miembros de la Comunidad:

En las próximas semanas estaremos tomando las medidas necesarias para mantener una máxima seguridad con nuestros miembros de la comunidad. Después de haber consultado sobre la transmisión del COVID-19 con los oficiales de nuestro departamento de salud, se ha tomado la decisión de cerrar todas las escuelas en el Condado de Hunterdon. Debido a esta decisión afectando a todo el condado, todas las escuelas del Distrito Escolar de la Región de South Hunterdon estarán cerradas **empezando el lunes, 16 de marzo del 2020**. En este momento esperamos volver a tener clases el lunes, 30 de marzo. Continuaremos vigilando y analizando la situación para manteles informados.

Para mantenerse informados con las últimas noticias sigan los mensajes comunitarios que salen por Listserve además de leer las noticias en la portada de la página web del distrito escolar (www.shrsd.org). El Ministerio de Educación en New Jersey ha expedido unas pautas para seguir relativo a los programas de enseñanza virtual con la esperanza de contrarrestar el impacto que tendrán los cierres escolares en el calendario académico. Nuestro distrito escolar ya ha desempeñado y entregado el plan solicitado. Los estudiantes serán obligados a participar en una instrucción diaria.

Queremos agradecer a nuestros maestros y empleados en cada escuela por su increíble diligencia y dedicación al trabajo mientras nos ayudaron a planificar para este cierre escolar.

Vean la información a continuación relacionada con las áreas de más interés:

La Instrucción de los Estudiantes:

- Pre-Kínder hasta Grado 6 – Los maestros/maestras se pondrán o ya se han puesto en contacto con los estudiantes mediante medios electrónicos o si no, ya han enviado paquetes de trabajo a casa con los estudiantes.
- Grados 7 hasta 12 – Los maestros/maestras se pondrán o ya se han puesto en contacto con los estudiantes mediante medios electrónicos para informar a los estudiantes y sus familias sobre cómo mantendrán una comunicación durante estos días de cierre.

- Todos los empleados estarán disponibles mediante correo electrónico (o cualquier otro medio que les han ofrecido los maestros) para responder a sus preguntas durante los horarios normales de clases de lunes a viernes.
- Traducciones en Español – si alguna familia tiene preguntas acerca de los trabajos escolares que requiere traducción, deben de ponerse en contacto con Cristina Castro mediante su correo electrónico, cristina.castro@shrsd.org, durante el horario normal de clases.
- Hagan el favor de hacer todo lo posible para ofrecerles a sus hijos un lugar tranquilo, cómodo y favorable para poder continuar con una enseñanza en casa.

Deportes/Eventos Después del Horario Escolar y Usuarios de las Instalaciones:

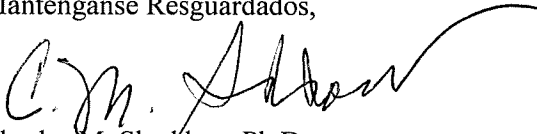
Les avisamos que se cancelan todas las actividades después del horario escolar, deportes, programas de cuidados de niños y cualquier evento de otras organizaciones que utilizan las instalaciones de nuestro distrito escolar. Cuando sea posible, les informaremos sobre cualquier cambio de fecha.

Servicio de Comida:

Todos los estudiantes entre el Pre-Kínder hasta el Grado 12 que reciben comida gratis o de precio reducido en sus escuelas, tendrán disponibles almuerzos empaquetados para llevar a casa. Durante este tiempo que las escuelas se mantienen cerradas, estos almuerzos se podrán recoger en el patio central de la Escuela Pública de Lambertville (el lugar central para todas las escuelas) entre las 10:00 de la mañana hasta las 12:00 del mediodía de lunes a viernes.

Agradecemos una vez más su colaboración continua en ayudar a mantener la sanidad de nuestra comunidad educativa.

Manténganse Resguardados,



Charles M. Shaddow, Ph.D.

Superintendente Interino de Escuelas del Distrito SHRS D